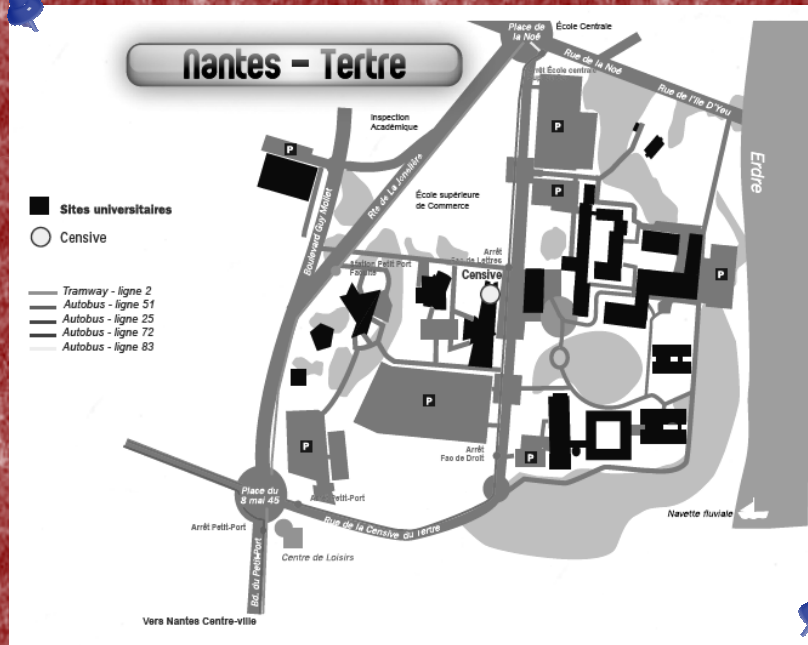


Comité scientifique

Bernard BANOUN (Paris IV Sorbonne)
Christine LOMBEZ (Université de Nantes/IUF)
Isabelle POULIN (Université Bordeaux III)
Ioana POPA (CNRS)
Elzbieta SKIBINSKA (Université de Wroclaw)

Plan d'accès



Accès tramway

Ligne 2 - Direction Orvault - Grand Val
Station Facultés

Accès voiture

Périphérique - sortie Porte de Gesvres

CIRCULATIONS INTELLECTUELLES, TRANSFERTS CULTURELS ET TRADUCTIONS dans la presse francophone durant la Seconde Guerre Mondiale

Organisatrice:
Christine Lomez
(Université de Nantes/IUF)

30.11.17 - 1.12.17
Université de Nantes
Bâtiment Censive C248



www.tsocc.univ-nantes.fr



JEUDI 30 NOVEMBRE

MATIN

9h00 : accueil des participants

9h15 : mot de bienvenue d'E. Amato, directeur de l'EA 4276

Propagandes (modérateur : C. Lombez)

9h30 : R. Krebs (Université de Paris IV – Sorbonne)

« Le théâtre allemand sur la scène de la Comédie-Française. Stratégie et enjeux d'un échange culturel. »

10h00 : A. Tautou (Université Rennes II)

« "Connaître l'Europe" et "Savoir lire": Contribution à l'analyse du discours des médiateurs français sur la littérature germanique traduite dans deux périodiques littéraires (*La Gerbe*, *Comoedia*) »

Discussion et pause café

(modérateur : J. Crombois)

11h00 : M. Fincoeur (Bibliothèque Royale de Belgique)

« Germaniser les Wallons durant l'Occupation en Belgique : le cas du *Bulletin de l'ouest* (1942-1944) »

11h30 : H. Roland (F.R.S. – FNRS, Université Catholique de Louvain)

« La question romantique vue depuis le champ éditorial, intellectuel et journalistique de Belgique occupée »

Discussion

DÉJEUNER DANS LA SALLE DE RÉCEPTION DU RESTAURANT UNIVERSITAIRE

APRÈS-MIDI

Propagande et résistance (modérateur : A. Tautou)

14h30 : C. Lombez (Université de Nantes, IUF)

« Une revue littéraire régionale sous l'Occupation : le cas de *Pyrénées* (Toulouse, 1941-44) »

15h00 : P. Giocanti (Université de Nantes)

« Les traductions de la littérature anglo-saxonne dans les revues littéraires francophones durant l'Occupation (1940-44) »

Discussion et pause café

Résistances (modérateur : M. Labbé)

15h30 : P. Delhay (Université de Valenciennes et du Hainaut-Cambrésis)

« Aperçu de la publication des comics de super-héros durant l'Occupation dans la presse francophone »

16h00 : J. Crombois (Université Catholique de Louvain)

« Le Folklore comme acte de résistance: le cas du *Coup de Queue* à Mons (BE), 1940-1945 »

Discussion générale

DÎNER DU COLLOQUE AU RESTAURANT « LES PETITS SAINTS »

VENDREDI 1^{er} DÉCEMBRE

MATIN

Résistances (modérateur : H. Roland)

9h30 : M. Labbé (Université de Nantes)

« Les éditions Pierre Seghers ou l'engagement poétique : la patrimonialisation de la poésie résistante dans la collection « Poètes d'aujourd'hui ».

10h00 : H. Shindô (Université de Tokyo)

« La Main à plume », groupe surréaliste sous l'Occupation – une modalité de communauté dans une époque de dispersion »

Discussion et pause café

11h00 : S. Caristia (Université Paris IV – Sorbonne)

« Le transfert de la littérature française de la Résistance en Italie durant la Seconde Guerre Mondiale : la reconstruction du réseau franco-italien des revues littéraires (1944-1945) »

Discussion générale

DÉJEUNER DANS LA SALLE DE RÉCEPTION DU RESTAURANT UNIVERSITAIRE

APRÈS-MIDI

14h30-17h30 : Réunion bibliographique TSOcc

